1
coordinatie
bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e October 1952 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 Mei 1938 houdende grondreglement van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Weggevoerden en Politieke Gevangenen van de oorlog 1914-1918", heeft ter zitting van 23 October 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 17 octobre 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 9 mai 1938 portant règlement organique de l'Oeuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques de la guerre 1914-1918", a donné en sa séance du 23 octobre 1952 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt er toe, de bevoegdheden van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin nader te bepalen door in het koninklijk besluit van 9 Mei 1938 en in de besluiten tot wijziging er van de woorden "Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren" te vervangen door "Minister van Volksgezondheid en van het Gezin".

De bevoegdheden van deze Minister zijn evenwel duidelijk genoeg aangegeven in het koninklijk besluit van 14 Augustus 1952 houdende afschaffing van het ministerieel departement van Wederopbouw en overbrenging van zijn bevoegdheden op het Ministerie van Openbare Werken en op het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

Het ontwerp is dus overbodig. Het heeft bovendien het bezwaar een strakke formule in de plaats te stellen van een soepele formule, welke niet lang geleden in het koninklijk besluit van 9 Mei 1938 is ingevoerd om te voorkomen dat bij iedere nieuwe verdeling der ministeriële bevoegdheden een wijziging noodzakelijk is.

Le projet a pour objet, en remplaçant dans l'arrêté royal du 9 mai 1938 ainsi que dans les arrêtés qui l'ont modifié les mots "Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions" par les mots "Ministre de la Santé publique et de la Famille", de préciser les attributions du Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Les attributions de ce Ministre sont cependant suffisamment précisées par l'arrêté royal du 14 août 1952 portant suppression du département ministériel de la Reconstruction et transfert de ses attributions au Ministère des Travaux publics et au Ministère de la Santé publique et de la Famille.

Le projet est, dès lors, inutile. Il offre, en outre, l'inconvénient de substituer une formule rigide à une formule souple qui, il n'y a guère, a été introduite dans l'arrêté royal du 9 mai 1938 pour éviter de rendre nécessaires des modifications à chaque répartition nouvelle des attributions ministérielles.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	J. VAUTHIER, L. FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minis- expédition délivrée à M. le Ministre

ter van Volksgezondheid en van het Gezin.
de la Santé publique et de la Famille.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.